

**OUTPATIENT POSTOPERATIVE INSTRUCTIONS / HƯỚNG DẪN SAU PHẪU THUẬT**

1. Do not drive or operate hazardous machinery for 24 hours.  
**Không lái xe trong 24 giờ.**
2. Do not make important personal business decisions for 24 hours.  
**Không đưa ra các quyết định quan trọng liên quan đến kinh doanh cá nhân trong 24 giờ.**
3. Do not drink alcoholic beverages for 24 hours.  
**Không uống rượu trong 24 giờ.**
4. Eat light foods (Jello, soups, crackers, toast, etc.) as you can tolerate them without feeling sick to your stomach.  
**Ăn thức ăn nhẹ (jello, súp, bánh mì) tùy theo sức chịu đựng để không bị đau bụng.**
5. Drink as much water or carbonated beverages (cola, 7-up, etc.) as you can tolerate.  
**Uống càng nhiều nước hoặc đồ uống có ga (cola, 7-up) nếu bạn có thể chịu đựng được.**
6. You may remove your dressing in 1 days or wait until you see your physician. A small amount of bright red blood is to be expected. If your dressing becomes soaked with bright red blood, call your surgeon.  
**Bệnh nhân có thể tháo băng sau 1 ngày hoặc đợi cho đến khi gặp bác sĩ. Dự kiến sẽ có một lượng nhỏ máu đỏ tươi. Nếu băng của bệnh nhân bị thấm máu đỏ tươi, hãy gọi cho bác sĩ của bệnh nhân.**
7. Limit your activities for 24 hours. Bed rest, no heavy lifting, no bending over.  
**Giới hạn các hoạt động của bạn trong 24 giờ. Nghỉ ngơi tại giường, không nâng vật nặng, không cúi xuống.**
8. Take your medications and eye drops as prescribed by your physician.  
**Uống thuốc và nhỏ mắt theo chỉ định của bác sĩ.**
9. Follow your physician's instructions provided before and after the appointment.  
**Làm theo hướng dẫn bác sĩ cung cấp trước và sau cuộc hẹn.**
10. You should see your physician as instructed after surgery for postoperative appointments.  
**Bệnh nhân nên gặp bác sĩ theo hướng dẫn sau khi phẫu thuật để tái khám.**
11. Report the following signs or any questions regarding your physical condition to your surgeon immediately:  
**Nếu bệnh nhân thấy bất kỳ triệu chứng nào dưới đây, vui lòng thông báo bác sĩ:**
  - Excessive swelling of or around the wound area / **Sưng quá mức hoặc xung quanh vùng vết thương**
  - Redness / **Đỏ mắt**
  - Temperature of 100F or above / **Nhiệt độ từ 100F trở lên**
  - Excessive pain / **Đau đớn quá mức**
  - Continued bleeding / **Tiếp tục chảy máu**
  - Persistent nausea or vomiting / **Buồn nôn hoặc nôn dai dẳng**

**Special Instructions and medications**

1. No heavy lifting or bending over after surgery.
  - **Không làm việc nặng nhọc, không cúi xuống.**
2. Please use your eye shield at night for 3 days. You can take it off during the day.
  - **Nên đeo tròng mắt khi ngủ, trong ngày có thể tháo ra nếu muốn.**
3. If you have any pain or questions, please call our office 713-772-2020.
  - **Nếu thấy đau có thể gọi đến văn phòng 713-772-2020.**